

# SCHEDA

CD - CODICI	
TSK - Tipo Scheda	S
LIR - Livello ricerca	P
NCT - CODICE UNIVOCO	
NCTR - Codice regione	05
NCTN - Numero catalogo generale	00725380
ESC - Ente schedatore	C025006
ECP - Ente competente	S234
OG - OGGETTO	
OGT - OGGETTO	
OGTD - Definizione	stampa smarginata
OGTT - Tipologia	di traduzione
SGT - SOGGETTO	
SGTI - Identificazione	La creazione di Eva
LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICA AMMINISTRATIVA	
PVC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE	
PVCS - Stato	ITALIA
PVCR - Regione	Veneto
PVCP - Provincia	BL
PVCC - Comune	Belluno
PVCL - Località	BELLUNO
LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA	
LDCT - Tipologia	museo
LDCQ - Qualificazione	pubblico
LDCN - Denominazione attuale	Museo Civico di Belluno
LDCC - Complesso di appartenenza	Palazzo Fulcis
LDCU - Indirizzo	Via Roma, 28, 32100 - Belluno
LDCM - Denominazione raccolta	Fondo Alpago-Novello
LDCS - Specifiche	cassetto 6
UB - UBICAZIONE E DATI PATRIMONIALI	
INV - INVENTARIO DI MUSEO O DI SOPRINTENDENZA	
INVN - Numero	9675
INVD - Data	1994
LA - ALTRE LOCALIZZAZIONI GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVE	
TCL - Tipo di localizzazione	luogo di provenienza
PRV - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA	
PRVS - Stato	ITALIA

<b>PRVR - Regione</b>	Veneto
<b>PRVP - Provincia</b>	BL
<b>PRVC - Comune</b>	Borgo Valbelluna
<b>PRVL - Località</b>	TRICHIANA
<b>PRVE</b>	Frontin

#### **PRC - COLLOCAZIONE SPECIFICA**

<b>PRCT - Tipologia</b>	villa
<b>PRCQ - Qualificazione</b>	privata

#### **RO - RAPPORTO**

##### **ROF - RAPPORTO OPERA FINALE/ORIGINALE**

<b>ROFF - Stadio opera</b>	derivazione parziale
<b>ROFO - Opera finale /originale</b>	dipinto
<b>ROFS - Soggetto opera finale/originale</b>	La creazione di Eva
<b>ROFA - Autore opera finale /originale</b>	De Vos Maarten
<b>ROFD - Datazione opera finale/originale</b>	XVI sec.
<b>ROFC - Collocazione opera finale/originale</b>	ignota

#### **ADL - AREA DEL LIBRO**

<b>ADLL - Tipologia</b>	libro
<b>ADLT - Titolo della pubblicazione</b>	Il paradiso perduto poema inglese di Giovanni Milton del quale non si erano pubblicati se non i primi sei canti, tradotto in verso sciolto dal sig. Paolo Rolli [...] Tomo primo
<b>ADLA - Autore della pubblicazione</b>	Milton John
<b>ADLE - Edizione</b>	Occhi Bortolo/ Parigi/ 1757
<b>ADLP - Posizione</b>	tavola nel testo
<b>ADLS - Situazione attuale</b>	stampa non più in volume

#### **DT - CRONOLOGIA**

##### **DTZ - CRONOLOGIA GENERICA**

<b>DTZG - Secolo</b>	XVIII
----------------------	-------

##### **DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA**

<b>DTSI - Da</b>	1756
<b>DTSV - Validità</b>	post
<b>DTSF - A</b>	1757
<b>DTSL - Validità</b>	ante
<b>DTM - Motivazione cronologia</b>	bibliografia

#### **AU - DEFINIZIONE CULTURALE**

##### **AUT - AUTORE**

<b>AUTR - Riferimento all'intervento</b>	incisore
<b>AUTM - Motivazione</b>	

<b>dell'attribuzione</b>	bibliografia
<b>AUTM - Motivazione dell'attribuzione</b>	contesto
<b>NCUN - Codice univoco ICCD</b>	00014240
<b>AUTN - Nome scelto</b>	Baratti Antonio
<b>AUTA - Dati anagrafici</b>	1724/ 1787
<b>AUTH - Sigla per citazione</b>	ET000031
<b>ATB - AMBITO CULTURALE</b>	
<b>ATBD - Denominazione</b>	ambito veneziano
<b>ATBM - Motivazione dell'attribuzione</b>	firma
<b>MT - DATI TECNICI</b>	
<b>MTC - Materia e tecnica</b>	carta/ acquaforte, bulino
<b>MIS - MISURE</b>	
<b>MISU - Unità</b>	mm
<b>MISA - Altezza</b>	133
<b>MISL - Larghezza</b>	75
<b>CO - CONSERVAZIONE</b>	
<b>STC - STATO DI CONSERVAZIONE</b>	
<b>STCC - Stato di conservazione</b>	buono
<b>STCS - Indicazioni specifiche</b>	La stampa è stata incollata ad un foglio di carta assieme ad altre cinque.
<b>DA - DATI ANALITICI</b>	
<b>DES - DESCRIZIONE</b>	
<b>DESI - Codifica Iconclass</b>	71 A 34 21
<b>DESS - Indicazioni sul soggetto</b>	Dio: creazione: Eva: Adamo: Eden:
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	indicazione di responsabilità
<b>ISRL - Lingua</b>	italiano
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	a stampa
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	numeri romani
<b>ISRP - Posizione</b>	in basso al centro
<b>ISRI - Trascrizione</b>	VIII
	Questa incisione faceva parte del corredo iconografico del "Paradiso perduto" di John Milton (1608-1674), nella versione tradotta da Paolo Rolli pubblicata a Venezia da Bartolomeo Occhi nel 1757, con la falsa indicazione di Parigi quale luogo di stampa per evitare la censura. Per realizzare l'apparato decorativo, l'editore fece re incidere ad Antonio Baratti le dodici tavole apparse nell'edizione veronese del 1740, stampata da Giovanni Alberto Tumermani (1687-post 1764). In quell'occasione, il lavoro di intaglio era stato affidato a Francesco Zucchi (1692-1764), a partire da disegni di Vittorio Bigari (1692-1776), Nicolò Billi (notizie metà XVIII sec.), Giambettino Cignaroli

**NSC - Notizie storico-critiche**

(1706-1770), Giambattista Crosato (1686-1758), Santo Piatti (1687-1747), Giambattista Piazzetta (1682-1754) e Giambattista Tiepolo (1696-1770). Inoltre, quattro lastre traducevano dipinti di Felice Brusasorzi (1542-1605) e di Maarten De Vos (1532-1603). Tumermani fece inserire anche un'antiporta allegorica, raffigurante un Poeta a cavallo di Pegaso presenta la sua opera ad Apollo, alla presenza delle Muse, ideata da Antonio Balestra (1666-1740) e incisa dallo stesso Zucchi, la quale era apparsa già in altre pubblicazioni dell'editore veronese a partire dal 1726, (Giro, in Tiepolo Piazzetta Novelli 2012, p. 136). Oltre a queste tavole, Occhi fece intagliare a Baratti anche un Ritratto di John Milton a mezzobusto, inquadrato da una cornice ovale che poggia su un basamento, che doveva essere collocato in apertura del profilo biografico del poeta. Nel Fondo Alpago-Novello, oltre al suddetto ritratto, sono conservate anche l'antiporta allegorica e le tavole anteposte ai libri II, III, IV, VIII e XI. Queste sei incisioni sono state incollate in sequenza, su un foglio di carta moderna, in un momento non ben precisato. Come è già stato notato dalla critica, il ductus di Baratti appare abbastanza sommario, privo di quell'eleganza e quella grazia che invece connotano lo stile di Francesco Zucchi. L'incisore bellunese non riesce a rendere in maniera graduata i trapassi chiaroscurali, pur dimostrando una certa vena narrativa, specie nel gioco di pose e di sguardi.

**TU - CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI****ACQ - ACQUISIZIONE**

<b>ACQT - Tipo acquisizione</b>	donazione
<b>ACQD - Data acquisizione</b>	1994

**CDG - CONDIZIONE GIURIDICA**

<b>CDGG - Indicazione generica</b>	proprietà Stato
<b>CDGS - Indicazione specifica</b>	Soprintendenza Archeologica Belle Arti e Paesaggio per l'area metropolitana di Venezia e le province di Belluno, Padova e Treviso

**DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO****FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA**

<b>FTAX - Genere</b>	documentazione allegata
<b>FTAP - Tipo</b>	fotografia digitale (file)
<b>FTAA - Autore</b>	Santi M.
<b>FTAD - Data</b>	2015
<b>FTAE - Ente proprietario</b>	Soprintendenza Archeologica Belle Arti e Paesaggio per l'area metropolitana di Venezia e le province di Belluno, Padova e Treviso
<b>FTAN - Codice identificativo</b>	VE 59146_9671_9676
<b>FTAF - Formato</b>	TIFF

**BIB - BIBLIOGRAFIA**

<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBA - Autore</b>	Donvito Vicenza Cinzia, Ton Denis
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	2012
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	TE000034
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	pp. 135-136, cat. II.9

**AD - ACCESSO AI DATI****ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI**

<b>ADSP - Profilo di accesso</b>	1
<b>ADSM - Motivazione</b>	scheda contenente dati liberamente accessibili
<b>CM - COMPILAZIONE</b>	
<b>CMP - COMPILAZIONE</b>	
<b>CMPD - Data</b>	2023
<b>CMPN - Nome</b>	Tonin, Enrico
<b>RSR - Referente scientifico</b>	Cavalli, Carlo
<b>FUR - Funzionario responsabile</b>	Sperandio, Giovanna